

# Téléphone système numérique ST 25

## Conditions d'utilisation

---

Le téléphone système numérique ST 25 est destiné à être raccordé à un bus RNIS interne d'un central téléphonique RNIS AGFEO.

Vous pouvez raccorder le téléphone système numérique ST 25 aux centraux téléphonique RNIS AGFEO suivants:

- Centraux téléphoniques RNIS de la série AGFEO Basic-Line AS 141, AS 191 à partir de la version 2.x du logiciel
- Centraux téléphoniques RNIS de la série AGFEO Basic-Line plus AS 141 plus, AS 191 plus à partir de la version 1.x du logiciel
- Centraux téléphoniques RNIS de la série AGFEO Business-Line AS 32, AS 33, AS 34 à partir de la version 3.x du logiciel
- Central téléphonique RNIS de la série AGFEO Profi-Line AS 40 à partir de la version 2.x du logiciel

**Le téléphone système numérique ST 25 ne doit pas être raccordé à la prise RNIS d'un réseau de télécommunication public.**

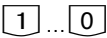
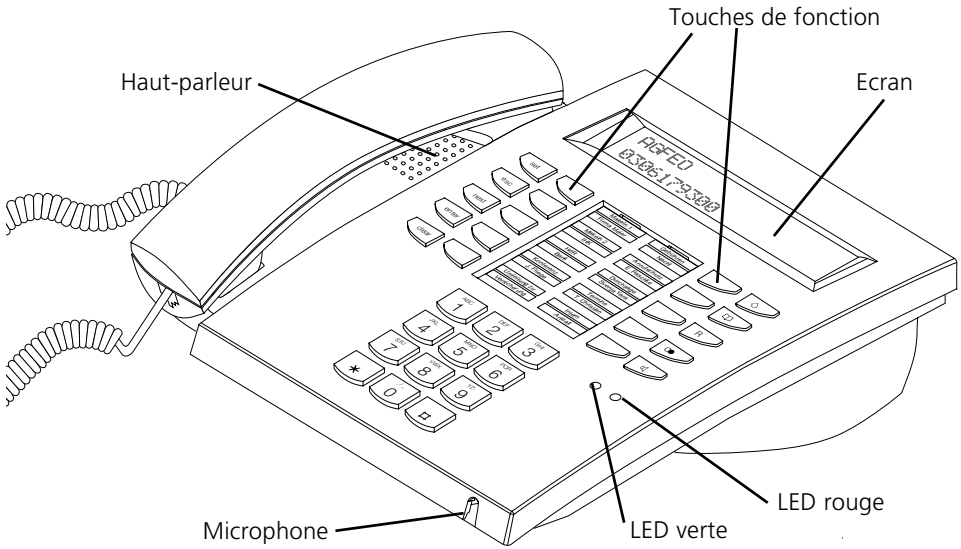
AGFEO GmbH & Co. KG décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du téléphone système numérique ST 25.

## Consignes de sécurité

---

- Ne branchez et ne débranchez pas le câble de raccordement de votre téléphone système numérique au cours d'un orage.
- Posez le câble de raccordement du téléphone système numérique de manière à ce qu'il ne soit pas possible de marcher dessus ou de trébucher.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur du téléphone système numérique afin d'exclure tout risque de court-circuit.

# Téléphone système numérique ST 25



**Clavier** - Pour la composition de numéros d'appel et l'entrée de données



**Touche rétro-appel** - Pour un rétro-appel ou un va-et-vient



**Touches astérisque et dièse**



**Touche de répétition de la numérotation** - Pour composer le dernier numéro composé



**Touche set** - Pour commencer et terminer la programmation



**Touche haut-parleur** - Pour mettre le haut-parleur en marche et pour parler les mains libres



**Touche esc** - Pour couper une communication ou arrêter la programmation



**10 touches de fonction** - A la livraison, ces touches ont une affectation standard. Vous pouvez modifier la fonction des touches par programmation.



**Touche next** - Pour faire défiler les fonctions sur l'écran



**Touche enter** - Pour confirmer des entrées



**Touche clear** - Pour supprimer un affichage ou des données



**LED rouge** - Clignote en cas d'appel suivant calendrier et d'entrée dans la liste d'appels, s'allume en continu lorsque la fonction "Ne pas déranger" est activée



**Touche de commutation** - Pour l'utilisation du deuxième niveau des touches de fonction



**Touche annuaire téléphonique** - Pour activer l'annuaire téléphonique

**LED verte** - Clignote lorsque la fonction mains libres est activée, s'allume en continu lorsque la fonction "Headset" est activée.

# Mise en place et nettoyage des téléphones système numérique, mise en place des étiquettes

## Lieu d'installation

---

Placez les téléphones système numérique à un endroit approprié en observant les indications suivantes:

- Evitez les endroits auxquels de l'eau ou des produits chimiques pourraient être projetés sur les téléphones.
- Pieds en plastique du téléphone: Votre appareil a été conçu pour des conditions d'utilisation normales. Les produits chimiques utilisés dans la production ou pour l'entretien des meubles peuvent déclencher des transformations des pieds en

plastique du téléphone. Ainsi modifiés sous l'effet de facteurs externes, les pieds du téléphone peuvent, le cas échéant, laisser des traces inesthétiques. Pour des raisons bien compréhensibles, le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages de ce type. Par conséquent, utilisez pour vos téléphones un support antidérapant, notamment dans le cas des meubles neufs ou remis à neuf avec des produits spéciaux.

## Nettoyage

---

Vous pouvez nettoyer sans aucun problème vos téléphones en observant les indications suivantes:

- Essuyez le téléphone avec un chiffon légèrement humide ou utilisez un chiffon antistatique.

- N'utilisez jamais de chiffon sec (la charge statique pourrait occasionner des dommages à l'électronique).
- Veillez toujours à ce que l'humidité ne puisse pas pénétrer à l'intérieur (endommagement possible des commutateurs et contacts).

## Mise en place des inscriptions pour les touches de fonction

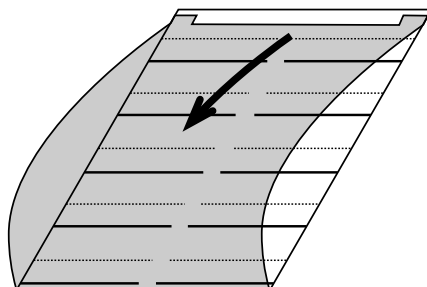
---

Passez un ongle en haut, entre la fenêtre et le boîtier du téléphone. Tirez la fenêtre vers le bas de manière à se qu'elle se bombe.

Vous pouvez alors la retirer.

Mettez en place l'étiquette. Avec le programme de configuration TK-Set, vous pouvez imprimer des étiquettes sur un PC.

Pour la remettre en place, enfoncez de nouveau le bas de la fenêtre dans le renforcement. En exerçant une poussée vers le bas, la fenêtre se bombe et peut être remise en place.



# Mise en service

## Raccorder le téléphone système numérique

Pour la mise en service du téléphone système numérique, branchez la fiche Western du câble de raccordement RNIS sur une prise IAE/UAE de la connexion RNIS interne de votre central téléphonique RNIS AGFEO.

- Enfoncez la fiche Western dans la prise

RNIS jusqu'au clic audible.

- Pour débrancher le câble de raccordement RNIS, enfoncez (éventuellement avec un petit tournevis) le crochet de la fiche Western en direction du corps de la fiche en retirant simultanément la fiche par le câble.

## Enregistrer le numéro d'appel interne du téléphone système numérique

A chaque bus RNIS interne (bus S0 interne) d'un central téléphonique RNIS AGFEO (voir la page 1) peuvent être raccordés deux téléphones système numériques.

Lors de la configuration du central téléphonique, un numéro d'appel interne primaire et éventuellement un numéro d'appel interne secondaire qui figurent dans

la réserve de numéros d'appel du central téléphonique sont affectés à chaque téléphone système numérique, comme à tout autre terminal.

Lorsque vous raccordez la première fois le téléphone système numérique au central téléphonique, il est nécessaire de l'enregistrer.

Ce message apparaît brièvement lors du premier raccordement du téléphone système numérique ST 25.

```
ST 25 digital
Enregistrement
```

Les numéros d'appel internes primaires attribués aux deux téléphones systèmes numériques, par ex. 13 et 14, sont ensuite affichés.

```
ST 25 digital
Slot 1 >13<14
```

next

Avec "next", sélectionner le numéro d'appel interne souhaité, par ex. >14<.

```
ST 25 digital
Slot 1 13>14<
```

enter

Appuyer sur "enter" pour enregistrer le téléphone système numérique sous le numéro d'appel interne marqué. L'écran s'éteint brièvement puis le message ci-contre apparaît brièvement.





```
ST 25 digital
Enregistrement
```

L'écran standard est ensuite affiché. Le téléphone système numérique est enregistré et en ordre de marche.

```
----- 11:52
19 mars 1998
```

## Remarques

---

S'il s'avère nécessaire de changer le numéro d'appel interne attribué, vous pouvez activer la fonction ci-dessus avec     pour l'enregistrement.

Si vous débranchez un téléphone système numérique enregistré de la connexion S0 in-

terne et le branchez de nouveau ultérieurement sur la même connexion S0 interne (slot), il n'est pas nécessaire de l'enregistrer à nouveau.

Le téléphone système numérique doit de nouveau être enregistré s'il est raccordé à une autre connexion S0 interne.

## Utilisation du téléphone système numérique

---

Le téléphone système numérique ST 25 s'utilise exactement de la même manière que le téléphone système analogique ST 20.

L'utilisation du téléphone système ST 20 (ST 25) est décrite dans le mode d'emploi de votre central téléphonique RNIS AGFEO, au

chapitre 3 "Utilisation - Téléphones système". Vous pouvez également vous référer au "Mode d'emploi succinct pour les téléphones système" de votre central téléphonique.

Les affichages sont identiques pour les deux téléphones système.

## Headset (combiné micro et écouteur)

Le téléphone numérique système ST 25 est muni d'une prise séparée (prise Western) pour un Headset. Modèles de Headset recommandés: (disponibles dans le commerce spécialisé)

Fabricant	Modèle	Référence
Plantronics	Supra Monaural Polaris	Modèle P51 32190-04
	Tristar	Modèle H81 33695-01
	avec câble	U10P 38058-01
GN Nordkom	Profile monaural	1861-15-03
	Optima NC monaural	1913-29-01
	avec câble	8800-00-01

### Raccordement du Headset

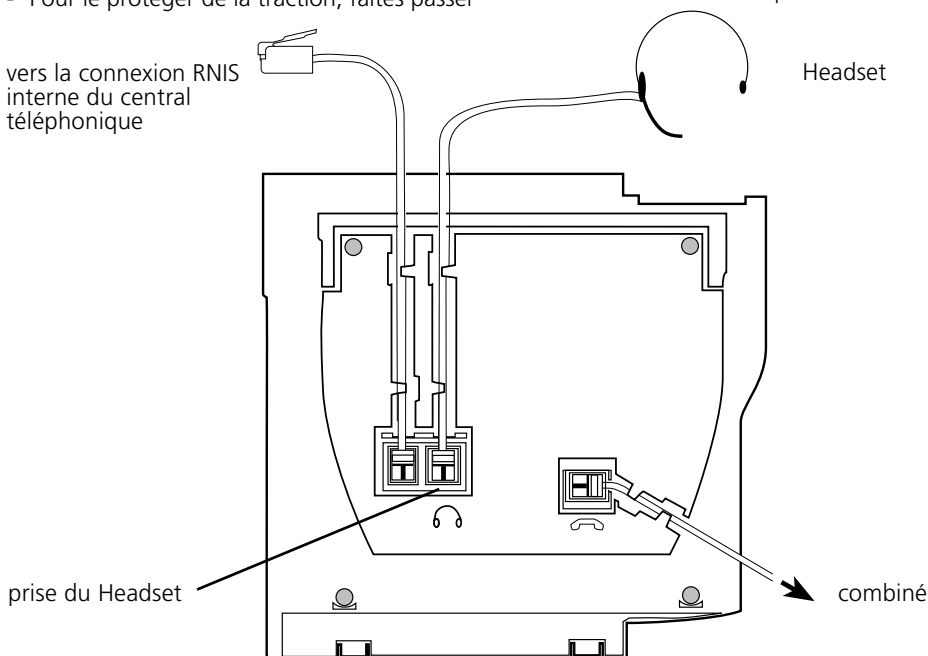
La prise Western pour le branchement du Headset se trouve sur le dessous du téléphone système numérique. Elle est repérée par un symbole représentant un casque.

- Enfoncez la fiche du Headset dans la prise correspondante jusqu'au clic audible.
- Pour le protéger de la traction, faites passer

le câble du Headset dans la gorge qui se trouve au bas du téléphone système numérique.

- Pour débrancher le câble du Headset, enfoncez (éventuellement avec un petit tournevis) le crochet de la fiche Western en direction du corps de la fiche et retirez simultanément la fiche par le câble.

vers la connexion RNIS interne du central téléphonique

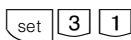


Branchements au bas du téléphone système numérique ST 25

## Paramétrer la touche de fonction "Headset"

Si vous souhaitez utiliser un Headset pour téléphoner, il vous faut programmer une touche de fonction librement programmable

de votre téléphone système numérique en touche de fonction "Headset".



"set 31": Déclencher la programmation.

```
Appuye touche LP
Touche          esc
```



Appuyez sur la touche de fonction dont vous souhaitez modifier la fonction (le cas échéant, actionnez auparavant la touche de "commutation" du second niveau). La fonction actuelle est affichée.

```
Deviation vers
enter next esc
```



Avec la touche "next", continuer jusqu'à ce que la fonction "Headset" soit affichée ou

```
Headset
enter next esc
```



avec la touche de "commutation" et la touche "next", revenir en arrière jusqu'à ce que la fonction souhaitée soit affichée.

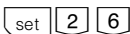
```
Headset
enter next esc
```



"set": Terminer la programmation. La touche de fonction «Headset» est programmée.

```
----- 11:52
19.März 1998
```

## Régler le niveau sonore du Headset



Entrer "set 26" pour régler le volume du Headset. Le réglage actuel est indiqué.

```
Headset vol.
1 2>3>4 5
```



Entrer le chiffre correspondant au nouveau réglage, par ex. "2".

```
Headset vol.
1>2<3 4 5
```

Signification: 1 - très faible  
5 - très fort



Terminer la programmation.

## Téléphoner avec le Headset

A la place du combiné du téléphone système numérique, vous pouvez utiliser un Headset pour téléphoner. Au lieu de décrocher et de raccrocher le combiné, il faut alors à chaque fois appuyer sur la touche de fonction "Headset".

Exemple - Prendre un appel

Votre téléphone sonne.

- Actionner la touche "Headset" pour prendre l'appel.

- Parler.

- Actionner la touche «Headset» pour mettre fin à la communication.

Les fonctions du téléphone système numérique

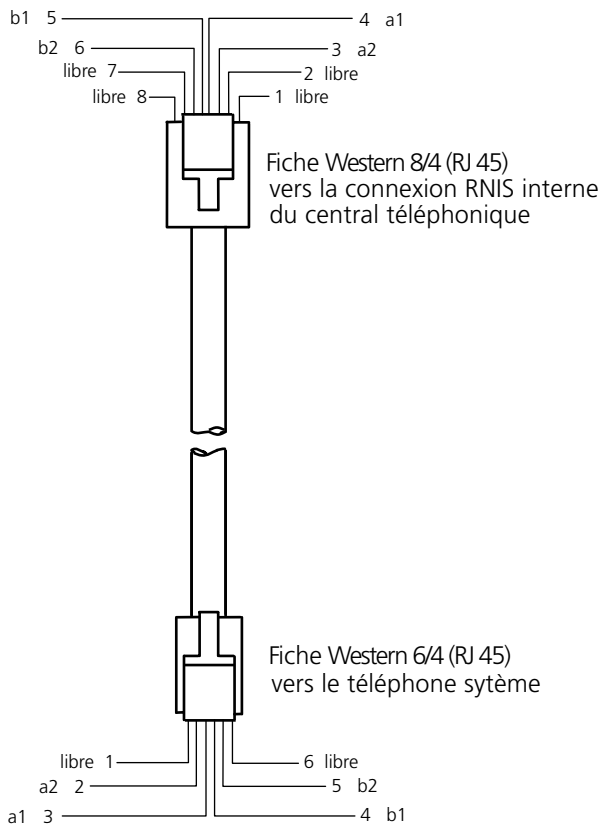
- Préparer la numérotation

- Numérotation avec le combiné raccroché

- Ecoute amplifiée

peuvent également être utilisées avec le Headset.

## Câble de raccordement RNIS ST 25 - Correspondance des contacts



Cet appareil satisfait aux exigences des directives européennes:

73/23/CEE Appareils à basse tension

89/336/CEE Compatibilité électromagnétique

Le téléphone système porte le sigle CE qui en atteste.

Réf. 534 722

Sous réserve de modifications et d'erreurs.

Printed in Germany

1990

AGFEO GmbH & Co. KG

Gaswerkstr. 8

D-33647 Bielefeld

Internet: <http://www.agfeo.de>